

Akcesoria / Accessories

Grunt / Primer



PL | Może być stosowany wewnątrz i na zewnątrz na wszystkich porowatych i chłonnych podłożach z betonu, betonu komórkowego, materiałów gipsowych, płyt g-k, tynków cementowych i cementowo-wapiennych. Grunt nakładamy równomiernie pędzlem, wałkiem lub metodą natryskową. Pracę należy wykonać w temperaturze 5°C - 30°C. Ilość warstw: 1-2 (w zależności od chłonności podłoża).

Dostępny w opakowaniu 5 L
Zużycie ok. 10-12 m²/L

EN | Strengthens the absorbent concrete, gypsum, cement bases inside and outside. Apply the primer evenly with a brush, roller or via a spraying method.

Available in 5 L packaging.
Consumption approx. 10-12 m²/L

Klej / Adhesive



PL | Wysokoelastyczny klej do przyklejania wszystkich rodzajów ściennych i podłogowych płytek ceramicznych, kamienia dekoracyjnego, glazury, terakoty, gresu, mozaiki, klinkieru. Zaprawę przygotowuje się przez wsypanie całej zawartości worka do odmierzzonej dokładnie ilości czystej i chłodnej wody.

Dostępne w opakowaniu 10 kg.
Zużycie ok. 3 kg/m²
przy grubości warstwy 2 mm.

EN | Highly flexible preparation for gluing all types of wall and floor ceramic tiles, decorative stone, glaze, terracotta, gres, mosaic and clinker. The mortar is prepared by pouring the entire contents of the bag into the measured quantity of clean and cool water simultaneously stirring until a homogeneous mass is obtained.

Available in 10 kg packaging.
Consumption approx. 3 kg/m²
with a layer thickness of 2 mm.

Klej / Adhesive



PL | Wysoko elastyczny klej do płytek betonowych, gresowych, ceramicznych i klinkierowych. Do każdego rodzaju płytek ceramicznych ściennych i podłogowych. Zaprawę przygotowuje się przez wsypanie zawartości worka do odmierzzonej ilości wody, jednocześnie mieszając, aż do uzyskania jednolitej masy.

Dostępne w opakowaniu 25 kg.
Zużycie ok. 3 kg/m²
przy grubości warstwy 2 mm.

EN | Highly flexible preparation for gluing all types of wall and floor ceramic tiles, decorative stone, glaze, terracotta, gres, mosaic and clinker. The mortar is prepared by pouring the entire contents of the bag into the measured quantity of clean and cool water simultaneously stirring until a homogeneous mass is obtained.

Available in 25 kg packaging.
Consumption approx. 3 kg/m²
with a layer thickness of 2 mm.





Impregnat / Impregnant



PL | Nowoczesny, bezbarwny preparat na bazie żywic silikonowych. Stosowany do hydrofobowej impregnacji sztucznego kamienia z betonu, podłoży betonowych, tynków cementowych, płyt cementowo włóknowych. Opakowanie zawiera produkt gotowy do zastosowania. Preparat nakładać na podłoże za pomocą pędzla, lub przez natrysk (niskociśnieniowy).

Dostępny w opakowaniu 1 L
Zużycie ok. 0,2 L/m²

EN | Preparation for the hydrophobic impregnation of decorative stone, concrete and porous building materials. A modern, colourless preparation based on silicone resins. Apply the preparation to the surface with a brush or spray.

Available in packaging 1 L
Consumption approx. 0,2 L/m²



Impregnat / Impregnant



PL | Impregnat uniwersalny do zabezpieczenia płytek gipsowych i betonowych zarówno w środku jak i na zewnątrz. Gotowy do użycia, bezbarwny, paroprzepuszczalny, wodorozcieńczalny preparat do hydrofobowej impregnacji chłonnych podłoży budowlanych wewnątrz i na zewnątrz budynku.

Dostępny w opakowaniu 1 L.
Zużycie ok. 0,2 L/m²

EN | A universal agent for protecting tiles indoors and outdoors. Strengthens the surface of tiles, reducing their absorbability, making it easier to keep tiles clean.

Available in 5 L packaging.
Consumption approx. 0,2 L/m²



Fuga / Join grouts

Dostępne
kolory /
Available
colors



PL | Fuga INCANA to profesjonalna zaprawa do wypełniania spoin o szerokości 4-20mm na ścianach i podłogach wykonanych z kamieni dekoracyjnych INCANA. Fuga charakteryzuje się wysoką wytrzymałością i przyczepnością oraz bardzo dobrymi parametrami eksploatacyjnymi, takimi jak odporność na zarysowania i pękanie.

Kolory: biała, szara, popielata, grafitowa.

Dostępny w workach 5 kg oraz 20 kg (na zamówienie).

Zużycie ok. 3,8 kg/m²

EN | Frost-resistant mortar for filling joints 4-20 mm wide on walls and floors made of decorative stones, as well as ceramic and clinker tiles. It is characterized by high durability and adhesion, as well as very good performance parameters, such as resistance to scratches and cracking.

Colours: white, cream, grey, ash grey, graphite.

Available in 5 kg and 20 kg bags.
Consumption approx. 3,8 kg/m²

5 LAT GWARANCJI | 5 YEARS WARRANTY

PL | Delikatne różnice w odcieniach płytek są zjawiskiem naturalnym, które występuje ze względu na ręczny charakter produkcji. INCANA nie ponosi odpowiedzialności za nieprawidłowy montaż płytek na ścianie, a reklamacje dotyczące rozmiarów i kolorów po montażu nie będą uwzględniane.

PL | Delicate differences in the shades are natural effect that due to the manual nature of production. INCANA is not responsible for incorrect installation of tiles on the wall, and complaints regarding the size and colors after assembly will not be considered.

Instrukcja / Instruction

PL | PRZED MONTAŻEM

1. Należy skontrolować płytki ze wszystkich opakowań.
2. Przebarwienia oraz akcenty kolorystyczne na powierzchni płytek są efektem zamierzonym przez producenta.
3. UWAGA - to inwestor decyduje o montażu płytki, wszelkie reklamacje związane z kolorem i odcieniem po zamontowaniu nie będą uwzględniane.
4. Powierzchnia na którą planujemy kleić produkt powinna być sucha, czysta, równa, nośna, pozbawiona resztek farb, tapety lub innej okładziny.
5. Przygotowaną ścianę należy zagruntować.
6. Do gruntowania zalecamy preparat gruntujący marki producenta INCANA.
7. Należy zaopatrzyć się w niezbędne narzędzia potrzebne do montażu: pędzel do gruntowania, miarka, poziomica, paca zębata, szpachelka, tarcza diamentowa do cięcia betonu, szczotka druciana, pilnik, wiertarka z końcówką mieszającą, fugownica lub worek do fugowania.

EN | BEFORE ASSEMBLY

1. Examine plates from all packages.
2. Discoloration and color accents on the surface of the tiles are the result intended by the manufacturer.
3. CAUTION - it is the investor who decides on tile assembly. Any complaints regarding the colour and shade afterwards shall not be considered.
4. The surface on which we plan to glue the product should be dry, clean, even, load-bearing, free of paint, wallpaper or other residues.
5. Prime the prepared wall.
6. For priming, we recommend the INCANA brand primer.
7. You should have the necessary tools for assembly: a primer brush, a measuring cup, a level, a notched trowel, a putty knife, a diamond blade for cutting concrete, a wire brush, a file, a drill with a mixing tip, a grouting machine or a grouting bag for a given level.



PL | Etap 1 - przygotowanie

- Należy rozłożyć na podłodze płytki z kilku opakowań i mieszając je ze sobą utworzyć aprobowany przez inwestora wzór.
- Podłoże musi być gładkie, suche, czyste i nie kruszące się. Jeśli jest to konieczne usunąć resztki starej farby, tapety za pomocą gruboziarnistego papieru.
- Jeżeli ściana jest wyłożona płytą gipsową, należy wykonać rysy, aby umożliwić lepszą przyczepność płytek.
- W przypadku montażu na powierzchniach bardzo suchych oraz bardzo ciepłych zaleca się zwilżenie ich oraz nakładanego materiału, przed przystąpieniem do montażu.
- Zbyt wysokie lub zbyt niskie temperatury mogą powodować odrywanie się warstwy wykończeniowej.
- Zaakceptowany wzór oraz kolorystykę płytek można przenosić na ścianę.
- Układanie płytek należy wykonywać od dołu do góry. W przypadku wystąpienia nierówności podłogi, należy rozpocząć instalację od drugiego rzędu z użyciem listwy nośnej.

EN | Stage 1 - preparation

- Lay out tiles from several packages on the floor and mix them together to create a pattern approved by the investor.
- The ground surface must be smooth, dry, clean and not crumbly. Remove residues of old paint, wallpaper with coarse-grained paper, if necessary.
- If the wall is lined with gypsum board, scratches should be made to allow better adhesion of the tiles.
- In the case of installation on very dry and very warm surfaces, it is recommended to moisten them and the applied material before starting the installation.
- Too high or too low temperatures may cause peeling off of the layer.
- The accepted pattern and colours of the tiles can be transferred to the wall.
- Laying the tiles should be done bottom-up. In the event of uneven floors, start the installation from the second row using a support board.

ZOBACZ WIĘCEJ NA / SEE MORE AT



Instrukcja / Instruction

PL | Etap 2 - Układanie

- Każdą płytkę należy zmatowić/przetrzeć po stronie klejenia za pomocą szczotki drucianej, co znacznie poprawi przyczepność płytki do kleju. [3]
- Układanie należy rozpocząć od podłoża, po uprzednim narysowaniu trzech linii odniesienia.
- Do klejenia należy użyć wysoko elastycznego, mrozoodpornego kleju przeznaczonego do klejenia płytek betonowych, zalecamy klej marki producenta INCANA.
- Przygotować klej zgodnie z zaleceniami na opakowaniu. Zaleca się pozostawienie mieszanki na 10 minut.
- Należy ponownie wymieszać klej przed nakładaniem. Klej nakładamy za pomocą pacy zębatej na całą powierzchnię klejenia płytki, a następnie mocno dociskamy płytkę do ściany tak, aby klej wypełnił puste przestrzenie. [4 oraz 5]
- Zabrudzenia na licu płytki należy niezwłocznie zmyć miękką gąbką z wodą.
- Do czyszczenia nie należy używać środków chemicznych. W przypadku nierówności należy przytrzeć krawędzie, aby ułatwić przyklejenie do ściany. [6]
- W przypadku układania z przesunięciem, górną linię należy rozpocząć od płyty przeciętej na pół. [7]
- Produkt wyklejamy w rzędach poziomych, warstwowo na „cegiełkę”, kontrolując wymagany poziom i pion [8].
- Zalecamy zachowanie szczelin dylatacyjnych 3-4 mm od ścian, sufitu i podłogi.
- Kontynuować układanie najpierw przyklejając powierzchnię równą 3 płytkom, stopniowo przesuwając się o 3 rzędy w bok.
- Po skończeniu danego poziomu, kontynuować układanie dalej w górę. [9]
- Regularnie sprawdzać poziom przy pomocy poziomicy.

PL |

Realizacja cięć

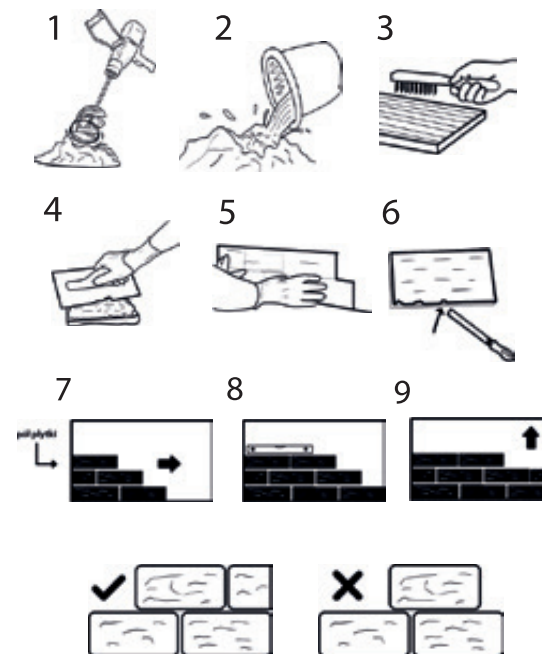
- W przypadku cięcia ostatniej płytki w danej linii, należy umieścić ją na ścianie, narysować linię cięcia przy użyciu ostatniego zainstalowanego elementu (A). Przyciąć płytkę z tylnej strony, aby uniknąć uszkodzenia widocznej części. Umieścić przycięty element na ścianie (B).
- UWAGA - W przypadku napotkania wyłącznika lub gniazda zasilania można użyć piły otworowej aby ułatwić położenie płytki. [10]

Po montażu

- Po upływie około dwóch tygodni od montażu zaleca się zabezpieczenie płytek środkiem impregnującym marki producenta [11]
- UWAGA - przed impregnacją należy sprawdzić, czy zakupiona płytka może być impregnowana (patrz etykieta), oraz upewnić się, że nie powstał na niej wykwit.

EN | Stage 2 - Laying the tiles

- Each tile should be roughened / rubbed on the gluing side with a wire brush, which will significantly improve the adhesion of the tile. [3]
- Start the process from the ground after drawing three reference lines.
- For gluing, use a highly flexible, frost-resistant glue intended for gluing concrete tiles. We recommend the INCANA brand glue.
- Prepare the adhesive according to the instructions on the packaging. It is recommended to leave the mixture for 10 minutes.
- Stir the glue again before application. Apply the glue with a notched trowel to the entire gluing surface of the tile, and then press the tile firmly against the wall so that the glue fills the voids. [4 and 5]
- Immediately wash off any dirt on the tile with a soft sponge and water.
- Do not clean with chemicals. In case of uneven edges, rub it to make it easier to stick to the wall. [6]
- In the case of installation with displacement, start the top line with a tile cut in half. [7]
- Glue the product in horizontal rows, in layers, the „brick” style, controlling the required level and plumb [8].
- We recommend maintaining Expansion joints 3-4 mm from the walls, ceiling and floor.
- Continue the process by first gluing an area of 3 tiles, progressively moving 3 rows to the side.
- After completing one layer, continue stacking further upwards. [9]
- Check level regularly with the level.



EN |

Implementation of cuts

- If the last tile on a line is cut, place it on the wall, draw the cut line with the last piece installed (A). Trim the tiles on the back side to avoid damaging the visible part. Place the trimmed piece on the wall (B).
- CAUTION - If you encounter a switch or a power socket, you can use a hole saw to help with laying the tile. [10]

After assembly

- About two weeks after installation, it is recommended to protect the tiles with an impregnating agent of the manufacturer's brand [11]
- CAUTION - before impregnation, check whether the purchased tile can be impregnated (see the label), and make sure that there is no mould on it.

